

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin d'honneur](#)[Collection](#)[Édition : 1550 - Jardin d'honneur - Groulleau](#)[Item\[1550_Jdhon_Grou\] 022 Quand le cerf est blecé jusqu'au morir](#)

[1550_Jdhon_Grou] 022 Quand le cerf est blecé jusqu'au morir

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Pas de titre

Incipit non modernisé Quand le Cerf est blecé jusqu'au morir,

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraire Groulleau, Étienne

Date 1550

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb334402434>

Type de numérisation Numérisation totale

Composition du poème

Nombre de sous-pièces 2

Incipit de la deuxième sous-pièce Quand nous avons quelque rancunø ou hayne,

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 022

Foliotation C3r, C3v

Présentation typo-iconographique illustration entre les deux sous-pièces

Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne)

nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0
(CC BY-SA 3.0 FR)

- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Sagnol](#) Notice créée le 17/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021

D'HONNEUR.

Quand le Cerf est blecé iusqu' au morir,
e rien ne sert que l'arc soit desbandé,
car pour cela n'en peult estre amendé,
l'arc desbandé ne lo scauroit guérir.



Quand nous auons quelque rancunz ou
hayne,
tant propos & parole vilaine,
cōtr' vn prochain, nous sōmes les chasseurs
pres le Cerf dans le boys pourchasseurs,
ont il auient quand ainsi nous chassons
hommz hai, tresfort le menassons
e le tuer & tant croist la menasse,
qu'il est blecé. O la piteuse chasse!
est naïré aucunesfois si fort,
qu'on n'y atend remede que la mort.

LE JARDIN

Il est naïré maintesfois par les armes,
Par les tréchants des cousteaux & guifarmes,
Il est naïré maintesfois par la langue
Quand contre luy elle fait la harangue
D'inymirie qui est intolerable:
Et en ce cas ellz est a l'arc semblablé,
Qui sans ce sser se met a descocher,
Pour en naïrer l'ame & le corps tant cher
En detraçant la personne nommée
En luy ostant sa bonne renommée,
Puis peu à peu la hayne se desbande:
Mais nostre Dieu expressement commande
Que nous soyons bien reconciliez.
Et par amour & charité liez
A ce prochain : car riens ne sert de dire
A luy n'ay plus aucung haynz ou ire.
Pense chacun à la sentence vraye
L'arc desbende ne guerist pas la playe.

*Quand tes affaires tu reuembres
Qui tumbent en auersité.
Il est adoncq necessité
De te seruir de tous tes membres.*

Quand